

# Nederland behaalde zilver en brons in Duitsland



'We' hebben drie medailles gewonnen: één zilveren en twee bronzen, bij de UNICA wedstrijd in Aken – Duitsland. Dat 'we hebben gewonnen' klinkt wat anders dan 'Nederland heeft gewonnen', het eerste vertaalt beter het opmerkelijke gevoel van eendracht waarmee je met andere Nederlanders de resultaten van 'jouw' Nederlandse wedstrijdinzending zit af te wachten, die besproken wordt tussen de programma's van de vele andere deelnemende landen.

Voor de 44e keer hield de UNICA haar jaarlijks congres voor amateurfilmers uit vele delen van de wereld. UNICA is zo'n naam die je elk jaar wel een keer of wat tegenkomt in Filmbeeld. Men weet dat het te maken heeft met de NOVA en een filmwedstrijd. Kortom, de UNICA is een begrip, maar één dat toch eigenlijk bij vele Nederlanders zeer vaag omlijnd blijkt te zijn.

In verband met het 50-jarig bestaan van de NOVA heeft het bestuur, zoals u weet, een rondreis UNICA programma aangeboden aan alle districten. Als u dat gaat bekijken, is het wellicht aardig om wat achtergrondinformatie over de UNICA op zak te hebben.

## Alle 'NOVA's'

Overkoepelende organisatie van alle 'NOVA's', dat is de meest simpele zin om de UNICA (Union International du Cinéma non professionnel) mee aan te duiden.

Ter ere van het feit dat het UNICA congres 1982 gehouden zou worden in de Bondsrepubliek Duitsland, heeft Frank Frese, vaste medewerker van het officiële orgaan van de BDFA (Bond van Duitse film- en video-amateurs) in twee



Een trotse Mary Quadflieg (links) neemt medaille, oorkonde en aandenken in ontvangst.

## Eerste wedstrijd

De vermoedelijk eerste internationaal georganiseerde wedstrijd voor amateurfilmers, zou hebben plaatsgevonden in Brussel, ter viering van het eenjarig bestaan van L'Union Belge des Cinéastes Amateurs. Vijf landen deden daaraan mee, met 9,5 en 16 mm speelfilms. Besloten werd tot het houden van een congres, dat vaker zou plaatsvinden, maar dat in de eerste jaren niet parallel zou lopen met de internationale wedstrijden. De UNICA werd in feite opgericht in 1937 in Parijs toen het 3e congres plaatsvond naast de 6e internationale filmwedstrijd.

Met een onderbreking in de oorlogsjaren, werd dit jaar voor de 44e keer het UNICA bijeenkomst gehouden in het 51e jaar van haar bestaan; het congres, met als belangrijkste onderdeel de filmwedstrijd.

De UNICA is lid van de UNESCO en ondersteunt de internationale culturele samenwerking in de zin van de vrede en vriendschap der volkeren, zo leren we uit het artikel van Frank Frese. Bij de UNICA zijn 28 landen aangesloten. Elk land kan zich laten vertegenwoordigen

door een afgevaardigde, waarbij de leden van de bij de UNICA aangesloten organisaties vrije toegang hebben tot het congres, dat in meer talen gehouden wordt. In het besturende UNICA-comité

## UNICA: nog voor velen een vaag omlijnd begrip

edities uitvoerig aandacht besteed aan de geschiedenis van de UNICA. Enkele gegevens daaruit wil ik hier graag citeren. Mocht u geïnteresseerd zijn in de beide gehele artikelen, dan verwijs ik u naar: FILM 8/16 + VIDEO, de nrs. mei/juni '82 en juli/augustus '82. Uitgegeven door: Geba GmbH, Töpferstrasse 29, 6393 Wehrheim/Ts. Telefoon: 06081/9055.

## Overzicht

land	aantal films	brons	zilver	goud
DDR	7	2	–	–
België	3	1	–	1
Zwitserland	4	1	1	–
Hongarije	5	1	1	–
Denemarken	1	1	–	–
USSR	7	2	–	–
Finland	4	1	–	–
Luxemburg	3	–	–	–
Noorwegen	2	–	–	–
Tsjechosl.	5	1	–	1
West Duitsland	2	–	1	–
Argentinië	4	1	–	–
Andorra	1	–	–	–
Brazilië	5	–	1	–
Frankrijk	6	2	3	1
Joegoslavië	6	1	–	–
Nederland	5	2	1	–
Spanje	3	–	2	–
Oostenrijk	4	–	2	–
Portugal	3	–	–	–
Polen	5	–	–	–
Zweden	5	–	–	–
Zuid-Afrika	5	–	–	–

Roemenië en Groot Brittannië, beiden niet aangesloten bij de UNICA, toonden ons hun programma buiten medediging.

wordt de plaats van secretaris ingenomen door 'onze' Nederlandse Jan Dekker.

## Projectietijd

Aan de wedstrijd kan elk bij de UNICA aangesloten land deelnemen, met een maximum van 75 minuten projectietijd aan films. De films worden daarvoor geselecteerd door de deelnemende landen zelf. U weet het, indien uw film bij de Nationale NOVA-wedstrijd tot de prijswinnaars behoort, maakt u en kansje om in de UNICA-wedstrijd mee te draaien. Op het overzicht is te zien welke landen met hoeveel films dit jaar hebben deelgenomen en wat ze gewonnen hebben. Daarin maakt Nederland bepaald geen slechte indruk met 3 prijzen op 5 films; een zilveren medaille voor Hans Veen met zijn film *Twilight Zone*, brons voor Jan van Weezenberg met *De Kooi* en brons voor May Quadflieg met *Re-tour*.

De internationale jury wordt samengesteld uit amateur- en professionele filmers uit verschillende landen. Voor Nederland zat Jack Vecht uit Amsterdam, die zich op zeer honorabele wijze van deze, naar het mij lijkt doodvermoeiende, taak heeft gekweten. Voor de juryleden betekende de UNICA-wedstrijd films ter beoordeling bekijken op zaterdag, zondag en maandag gemiddeld acht uur per dag met alleen een lunchpauze en nauwelijks of geen koffiepauzes en woensdag nog eens 3½ uur. Voor de overige congresgangers wat dat uiteraard hetzelfde, jury en publiek bekijken de wedstrijdfilms tegelijk, maar wij kunnen onze aandacht af en toe eens laten verslappen als het wat teveel wordt. Iets wat, als het goed is, de jury zich niet permiteert.



*De dagprogramma-overzichten werden zorgvuldig en smaakvol bijgehouden.*

## 'Carnaval der ontmoetingen'

Eénvan de inleiders van het UNICA-congres duidde de jaarlijkse UNICA bijeenkomst met bovenstaande uitspraak bepaald treffend aan. Het is een onvoorstelbaar leuke ervaring om links van je in de zaal een Rus te weten, rechts van je een groepje Fransen, achter je een stel Finnen en vóór je een Duits echtpaar, terwijl je samen naar een film kijkt uit Brazilië, bijvoorbeeld.

Daarbij is overigens van groot belang dat elk land vooraf een programma-overzicht bij het programmabord klaar legt,

waarin een korte samenvatting gegeven wordt van de inhoud van de films. Wanneer je moet kijken naar een film waarin een dialoog plaatsvindt in een taal die je absoluut niet verstaat, dan is dat voor de overdracht van die film zeer schadelijk. Maar ook over films waarin niet gesproken wordt is enige achtergrondinformatie van groot belang. Enkele landen onthielden ons helaas die informatie. Een grote teleurstelling voor ons was het te moeten ervaren dat Nederland daarbij was. Geen landenprogramma-overzicht, niets. Zelfs de projectie-commissie moest het bij de aankondiging doen met de titels uit het algemene programma.

## Wat opmerkingen

Tja, en aan de films uit al die landen is alleen al een lang artikel te wijden. Hier dus slechts enkele algemene opmerkingen. De verschillen tussen de diverse landen zijn, vooral in technische kwaliteit, soms erg groot. Frankrijk kwam bijvoorbeeld met een op alle fronten sterk en goed programma, terwijl de technische kwaliteit van de meeste Braziliaanse films abominabel was, wat overigens niet steeds gold voor de inhoud. Zwart/wit heb ik gelukkig ook weer gezien en ik ben opnieuw onder de indruk gekomen van de zeggingskracht die daarvan uit kan gaan. Zwart/wit films kwamen onder andere uit Spanje, Zwitserland en Rusland, op 16 mm. Vele kijkers hebben zich met mij verbaasd over de fantastische kwaliteit naar techniek, inhoud, camerabeheersing, spel en regie van een 66 minuten durende Duitse speelfilm op Super 8.

Maatschappijkritiek zagen we ook verfilmd, zij het dat we de inhoud van de films nauwelijks of niet gesnapt zouden



*Moeilijkheden bij de opstelling (afstelling) van de video-projectie-apparatuur; ons voorland, net als vroeger met de projectie-reintjes?*

hebben zonder uitvoerige beschrijvingen in de aparte programma-overzichten. Daar tegenover stond het soms verrassend hoge niveau van vele inzendingen, die de meest uiteenlopende zaken tot onderwerp hadden.

## Meepraten

Het carnavaleske van de UNICA-ontmoeting werd nog eens onderstreept tijdens de openbare filmbesprekingen, waar een ieder uit het publiek zijn zegje mocht doen of vragen stellen over de vertoonde films. Hetgeen dikwijls ont-aardde in gehakketak over details, aangevuld met eigen fantasieën en soms politieke opvattingen. De discussies werden overigens knap direct vertaald door multilinguïst Jean Claude Lejosne, een favoriete figuur bij de UNICA-gangers. De jury kwam tot haar prijskeuze tijdens een openbare jurybespreking waarnaar het publiek wel mocht luisteren, maar

nen wat te verzetten. Daarbij konden we ons ruim bedienen van onze moedertaal; er waren 76 Nederlanders.

De belangstelling voor de filmprojectie was zo groot dat in een tweede zaal de wedstrijdfilms (tijdverschoven) geprojecteerd moesten worden. Bovendien waren ze in de hal nog eens te zien op de video-monitoren.

Maar ach, er is nog zoveel meer over te vertellen. Volgend jaar vindt het UNICA-congres plaats in St. Lazaire, Frankrijk. Alle projecties zijn gratis toegankelijk er er zijn ongetwijfeld campings en redelijk betaalbare hotelletjes dicht in de buurt te vinden. Het UNICA-congres moet je een keer hebben meegemaakt!

Vera Tietjens-Schuurmans

*Ter onderbreking van de lange zit af en toe een folkloristische bijdrage van het organiserende land.*



niet aan deelnemen. Daarvóór had de jury onder elkaar besloten welke van de inzendingen tenminste voor een jurybespreking in aanmerking zouden komen. Van de 92 inzendingen werden er dat 40, waarvan er 31 in de prijzen vielen. Tenminste 5 van de 7 juryleden moeten voor het toekennen van een medaille (prijs) gestemd hebben. Daarnaast werden nog enkele andere prijzen toegekend, onder andere aan Frankrijk voor het beste landenprogramma, een eer die Nederland twee jaar geleden te beurt viel. Voor de geïnteresseerden in technische gegevens nog het volgende: geprojecteerd werd op een doek van 3.90 m x 2.80 m bij een projectie-afstand van 25 m. Projectoren: S 8 Elmo JS 1200, uitgerust met een HTI 250 W lamp van Osram en een 16 mm Bauer 8 TS 400 – Xenon.

## **Randgebeuren**

Een belangrijke plaats in het 'randgebeuren' naast de wedstrijd werd ingenomen door de algemene UNICA vergadering. Afgevaardigden voor Nederland waren Aad Kooy en André Swinnen. Van de eerste kunt u elders een uitgebreid verslag daarover lezen. Verder konden we nog genieten van een wedstrijd voor jeugdige inzenders, één voor avantgardistische en een voor folkloristische films, waarbij zeer duidelijk werd dat het begrip 'avant garde' in een oud medium als de cinematografie niet meer te realiseren is, oftewel: niets nieuws onder de zon.

Op de laatste dag werd een lezing gegeven over Videokunst die niet alleen zeer interessant was, maar ons er nogmaals aan deed herinneren dat de naam van de Duitse 'NOVA' luidt: Bond van Duitse Film- en VIDEO-amateurs.

Tenslotte waren er voor de ongeveer 440 personen die hadden ingeschreven voor het gehele congres, nog zo de nodige uitstapjes en festiviteiten om de filmzin-